བཀའ་ཡིག་ཨང་ མངོན་མཐོ་༼སི་ཛེ་པི་-༩༽༢༠༡༧/༡༢༩༡

༼ཡིག་ཚང་བཀའ་རྒྱ༽

༣ ཉེ་ལམ་དུ་ གནམ་ལོ་མེ་བྱ་ཟླ་བཞི་པའི་ཉེར་དགུ་ སྤྱི་ཚེས་༢༣.༦.༢༠༡༧ ལུ་ འགྲུབ་སྐྱོར་ཤིན་ཏུ་དགེ་བའི་ བཀྲ་ཤིས་དཔལ་གྱི་ཉིམ་དང་བསྟུན་ མི་དབང་མངའ་བདག་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་ཐམས་ཀྱི་བཀའ་དགོངས་ལྟར་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་སྡེའི་འཐུས་མི་བཀྲིསཔ་ དྲག་ཤོས་ཀུན་ལེགས་ཚེ་རིང་དང་ ཆེ་མཐོའི་དྲང་དཔོན་ནོར་བུ་ཚེ་རིང་རྣམ་གཉིས་ མངོན་མཐོ་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་སའི་དྲང་དཔོན་སྤྱི་ འདེམས་བསྐོས་གནང་བ་དེ་བཞིན་ ཡང་བསྐྱར་མངའ་ཞབས་ལས་ བཀའ་ཐམས་ཨང་གོང་གི་སྤྱི་ཚེས་ཅན་མའི་ནང་དོན་ དཔལ་ལྡན་འབྲུག་པའི་རྩ་ཁྲིམས་ཆེན་མོ་ རྩ་ཚན་ཉི་ཤུ་རྩ་གཅིག་པའི་དོན་ཚན་ བཅུ་བདུན་པའི་དགོངས་དོན་ལྟར་ མངོན་མཐོ་ཁྲིམས་འདུན་གྱི་ གནས་རིམ་མཐོ་ཤོས་ཀྱི་དྲང་དཔོན་ **ཀུན་ལེགས་ཚེ་རིང་**དེ་གླང་ཆེན་ཁྲིམས་ཁྲི། རྟ་མཆོག་ཁྲིམས་ཁྲིར་དྲང་དཔོན་**རིག་འཛིན་དཔལ་འབྱོར**། རྨ་བྱ་ཁྲིམས་ཁྲིར་དྲང་དཔོན་**བཀྲ་ཤིས་ཚོས་འཛོམས**། མཁའ་ལྡིང་ཁྲིམས་ཁྲིར་དྲང་དཔོན་**ནོར་བུ་ཚེ་རིང**། བཅས་དྲང་དཔོན་ལྷན་རྒྱས་བཞི་པོས་ འཕྲུལ་མཁྱོགས་གཟའ་སྐར་དགེ་བའི་ཉིན་དུས་དང་བསྟུན་ ཆེད་དུ་བཀོད་པའི་ཁྲིམས་ཁྲིར་ དབུ་བཞུགས་མཛད་དགོ།

རྨ་བྱ་ཁྲིམས་ཁྲིའི་དྲང་དཔོན་རིག་འཛིན་དཔལ་འབྱོར་དང་ མཁའ་ལྡིང་ཁྲིམས་ཁྲིའི་དྲང་དཔོན་བཀྲ་ཤིས་ཚོས་འཛོམས་རྣམ་གཉིས་ད་ནས་ ཁྲིམས་ཁྲི་སོ་སོར་དབུ་བཞུགས་མཛད་དགོཔ་ཨིན་རུང་ རྩོད་དྲུང་ཚུ་ཡང་དྲང་དཔོན་རྣམ་གཉིས་དང་ལྷན་དུ་ ཁྲིམས་ཁྲིར་ཡིག་ཚང་སྒོ་སྡེ་ཕྱག་ཞུ་དགོ་པའི་ཁར་ གླང་ཆེན་ཁྲིམས་ཁྲིའི་རྩོད་དྲུང་ཚུ་རང་འཇགས་དང་ རྟ་མཆོག་ཁྲིམས་ཁྲིའི་རྩོད་དྲུང་བསོད་ནམས་དཔལ་འབྱོར་དེ་ སེ་ནྡྷི་ཁྲིམས་ཁྲིར་ཕྱག་ཞུ་དགོཔ་དང་ གསར་བྱོན་དྲང་དཔོན་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་ཐུགས་འདོད་དང་འཁྲིལ་ རྩོད་དྲུང་ཆད་གསོའི་ཐད་ གཞན་ལས་གདམ་འཐུ་མཛད་ཚོག་པའི་གོ་སྐབས་གནང་བ་དེ་ཡང་ སློ་གཏད་དང་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་སློ་ལས་ ཕྱག་ལཱ་མཛད་པའི་སྐབས་ དམིགས་ཡུལ་འགྲུབ་ཐབས་ལུ་ ཕན་གྲོགས་འབྱུང་ནི་དོན་ལུ་ཨིནམ་ད་ ཕྱག་གཡོག་པ་གཞན་གྱི་རིགས་ བདག་སྐྱོང་དང་མཉམ་འབྲེལ་མཛད་དེ་ བདེ་ཐབས་འགྲིགས་དགོཔ་དང་ གནས་སོར་འཁེལ་བའི་རྩོད་དྲུང་ཚུ་གིས་ རྩོད་གཞིའི་ཡིག་སྣོད་དང་ ཕཱེར་འཐོ་ གསར་འཁོར་སོགས་ རྩོད་གཞི་ལས་བརྟེན་པའི་ཡིག་ཆས་མཐའ་དག་ ཚུལ་བཞིན་སྤྲོད་ལེན་འབད་དེ་དུས་མཐུན་བཟོ་དགོ།

འབྲུག་གི་མཛོད་མཐོ་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་ས།

Supreme Court of Bhutan

༄། དཔལ་ལྡན་འབྲུག་པའི་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་ས།

ROYAL COURT OF JUSTICE

དེ་ཡང་ ཁྲིམས་གཞུང་ལས། **ཁྲིམས་སྲོལ་དྭངས་པོའི་ཚངས་ཐིག་གཞུང་བསྲང་ཆེ། །གསོ་ཅན་ཟླ་སྐྱུའི་འཕྲང་ལ་གཟན་སྐྱིད་སྐྱོང་། །བརྟེན་པའི་རྒྱལ་སྐྱོར་དྭངས་པོའི་དཔྱད་སྒྲིགས་ཏེ། །ཆབ་སྲིད་མི་འགྱུར་རྩ་བ་བརྟན་ཚུགས་སོག** །ཞེས་པའི་ལུང་དོན་ལྟར། གསར་བྱོན་དྲང་དཔོན་རྣམ་གཉིས་ལུ་ དྲང་ཁྲིམས་ལྷན་སྡེའི་ལས་བྱེད་པ་ཡོངས་ཀྱིས་ངོས་ནས་ བྱོན་ལེགས་ཀྱི་དགའ་བསུའི་མཚམས་སྦྱོར་བཟང་པོ་དང་འབྲེལ་ ད་ལས་ཕར་ དཔལ་མི་དབང་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེའི་ བླ་ན་མེད་པའི་ཐུགས་ཀྱི་དགོངས་གཞི་ལྟར་ དྲང་ཁྲིམས་གཙུག་སྡེའི་མཛོད་པར་མཐོ་བའི་ ཁྲིམས་ཀྱི་རིང་ལུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བློ་གཏད་དང་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་བསྐྱལ་མ་དང་ དྲང་ཁྲིམས་སྨིན་ཐབས་འཕེལ་རྒྱས་བཏང་ནི་ལུ་ འཛིག་སྣང་ ཡང་ན་མཐུན་འགྱུར་ འོས་མེད་བསྣར་འགྱངས་དང་ ཉེ་རིང་ཕྱོགས་ལྷུང་གི་དབང་དུ་མ་ཐལ་བར་ དྲང་སློམས་དང་རང་དབང་གི་བདག་སྐྱོང་ཐོག་ལས་ དྲང་ཁྲིམས་ཀྱི་ཉེན་སྲུང་དང་ བརྩི་བཀུར་ཐོག་ཁྲིམས་སྡེའི་འགན་ཁུར་བསྒྲུབ་ནི་ལུ་ ཆེ་མཐོང་རྒྱུན་འཁྱོང་གི་མཇུད་འབྲས་འབྱུང་བའི་ སྨོན་འདུན་དང་བཅས། གསེར་འཕྲུང་འབྱུང་བ་གསུམ་ལྡན་མེ་མོ་བྱ་ ཨོ་རྒྱན་ཆེན་པོ་མེ་སྤྲུང་མཆོར་གྲུར་ཞིང་ རྡོ་རྗེ་སྐུ་སྤྲུལ་གྱི་འབྲུག་ཟླ་ལྔ་པ་དཀར་ཕྱོགས་བཟང་བ་གཉིས་པའི་ཚེས་པ་བདུན་ སྤྱི་ཚེས་༣༠.༦.༢༠༡༧ ལུ་ མཛོད་མཐོ་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་ས་ནས།

〔ཚེ་རིང་དབང་ཕྱུག〕

འབྲུག་གི་ཁྲིམས་སྤྱི་ཁྲིམས་དཔོན
དཔལ་ལྡན་འབྲུག་པའི་དྲང་ཁྲིམས་ལྷན་སྡེ
མཛོད་མཐོ་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་ས།

འདྲ།

༡། མི་དབང་རྒྱལ་པོའི་དྲག་ཤོས་རྒྱལ་གཟིམ་མཆོག་ལུ། སྙན་འབུལ།

༢། གསར་བྱོན་མཛོད་མཐོའི་དྲང་དཔོན་ལྷན་རྒྱས་རྣམ་གཉིས་ལུ།

༣། མཛོད་མཐོའི་ཁྲིམས་ཁྲིའི་དྲང་དཔོན་ལྷན་རྒྱས་རྣམ་གཉིས་ལུ།

༤། ཆེ་མཐོ་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་སའི་ཁྲིམས་སྤྱིའི་ལས་ཚབ་མཆོག་ལུ། ཁྲིམས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་ཡོངས་ལུ་བརྡ་ལན་མཇུད་གནང་ཆེད།

༥། མཛོད་མཐོའི་དྲག་ཤོས་དྲང་དཔོན་རྩོད་འཛིན་ཡོངས་ཁྱབ་ལུ།

༦། རྫོང་ཁག་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་སའི་དྲག་ཤོས་དྲང་དཔོན་ཡོངས་ལུ། ཁྲིམས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་ཡོངས་ལུ་བརྡ་ལན་གནང་ཆེད།

༧། དྲུང་ཁག་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་སའི་དྲང་དཔོན་རབ་འབྱམས་ཡོངས་ལུ། ཁྲིམས་ལས་བྱེད་པ་ཚུ་ལུ་བརྡ་ལན་གནང་ཆེད།

༨། མཛོད་མཐོ་ཁྲིམས་ཁྲི་ཁག་གི་རྩོད་དྲུང་རྣམས་དང་ལས་བྱེད་པ་ཚུ་ལུ།